





恒生信用卡客戶

Exclusively for Hang Seng Credit Card Customers

四人套餐 Menu for 4 Persons

40% off

恒生信用卡客戶價 **Hang Seng Credit Card Customer Price:**

HK\$888/4位persons 原價 Original Price: HK\$1,480



潮州四喜拼盤 Combination of Chiuchow specialties

(鹵水鵝片/炸花枝卷/黃金韮菜餅/蔥油海蜇)

(Soyed goose in slices / Deep-fried cuttlefish rolls / Pan-fried chive cake / Marinated sea blubber with scallion oil)

鹿茸菇燉竹絲雞

Black skin chicken and dried velvet mushroom soup

上湯大蝦伊麵

E-fu noodles with prawn in broth

翡翠花膠筒炆鮑魚

Braised fish maw with abalone and vegetable

潮式蒸煮龍躉斑

Steamed giant grouper

潮州薑薯糯米糍

Chaoshan mochi

另加茶位費、前菜費及加一服務費 plus tea charge, pre-meal snacks charge and 10% service charge

規 MY GOOSE

條款及細則概要:• 除另有訂明,優惠期由即日起至2024年5月31日(不適用於5月1日、4-5日及11-12日) • 除另有訂明外,優惠只適用指定香港美心中菜(「商戶」)分店 • 優惠只適用 條款及細則概要:●除另有訂明,優惠期田即日起全2024年5月31日(不適用於5月1日、4-5日及11-12日)●除另有訂明外,優惠只適用指定香港美心中菜(「商戶」)分店●優惠只適用於指定美心中菜食府晚膳堂食散座(不包括廳房),另收加一服務費(以優惠價計算)、茶位費及前菜費(除特別聲明外)●每檯每次惠顧最多享用「四人套餐6折」優惠套餐1個●優惠不適用於加一服務費、外賣、減價/特價/定價菜式、特價套餐、筵席、婚宴、會議、廳房、私人廂房(除特別聲明外)●客戶必須於點菜或預訂前表明使用上述優惠並出示恒生信用卡、聯營卡或消費卡,並以該實體卡或以流動支付服務簽賬並全數支付款項,方可享有有關優惠●敬請預先訂位●優惠不適用於恒生美元Visa金卡、人民幣信用卡、e-shopping萬事達卡及專享卡●恒生銀聯信用卡客戶只可於接受該卡簽賬之分店享有優惠,詳情請向商戶查詢●所有優惠不得轉讓,不可兌換現金或其他產品/食品及折扣,或與其他推廣優惠、折扣(包括但不限於恒生信用卡其他即時折扣)。全年優惠、優惠產品/菜式/套餐、會員優惠/實卡/貴賓積分計劃、禮券、現金券、優惠券、/(達通日日賞計成,或與恒生由/Joy卡全年9折優惠、獎賞優惠卡及員工8折優惠同時使用(除特別聲明外)。所有圖片只供參考●優惠食品數量有限,售/換完即止。優惠內容可隨時作出更改,個別食品如因貨源供應問題有所更改,恕不另行通知●此推廣所涉及之產品、服務及資訊均由美心食品有限公司(「參與商戶」)直接售賣及提供給客戶,因此,所有有關責任及義務亦由參與商戶全權負責●恒生銀行有限公司(「恒生」)及參與商戶保留隨時暫停、更改或終止上述優惠及不時修改有關優惠條款及細則之權利。如有任何爭議,恒生及參與商戶保留最終決定權●優惠官每日關條款及細則效束,詳情請瀏覽內和gseng com/maxims。 優惠須受有關條款及細則約束,詳情請瀏覽hangseng.com/maxims。

If you would like to get an English version of our Maxim's Chinese Cuisine promotion details, please visit hangseng.com/maxims or call our 24-hour Hang Seng Credit Card Marketing Enquiry Hotline at 2998 6899.

註:恒生消費卡戶口並不獲計算利息。恒生消費卡戶口之結餘並非受保障存款,不受香港的存款保障計劃保障。

借定唔借?還得到先好借! To borrow or not to borrow? Borrow only if you can repay!

3e My Goose_A4 Menu Card_03/24 (TD







恒生信用卡客

Exclusively for Hang Seng Credit Card Customers

四人套餐 Menu for 4 Persons

40% off

恒生信用卡客戶價 **Hang Seng Credit Card Customer Price:**

HK\$1,180/4位persons 原價 Original Price: HK\$2,000



潮州四喜拼盤 Combination of Chiuchow specialties

(鹵水鵝片/炸花枝卷/黃金韮菜餅/蔥油海蜇)

(Soyed goose in slices / Deep-fried cuttlefish rolls / Pan-fried chive cake / Marinated sea blubber with scallion oil)

鹿茸菇燉竹絲雞

Black skin chicken and dried velvet mushroom soup

上湯大蝦伊麵

E-fu noodles with prawn in broth

翡翠花膠筒炆鮑魚 Braised fish maw with abalone and vegetable

> 潮式蒸煮龍躉斑 Steamed giant grouper

潮州薑薯糯米糍 Chaoshan mochi

另加茶位費、前菜費及加一服務費 plus tea charge, pre-meal snacks charge and 10% service charge





條款及細則概要:• 除另有訂明,優惠期由即日起至2024年5月31日(不適用於5月1日、4-5日及11-12日) • 除另有訂明外,優惠只適用指定香港美心中菜(「商戶」)分店 • 優惠只適用 條款及細則概要:●除另有訂明,優惠期由即日起至2024年5月31日(不適用於5月1日、4-5日及11-12日)●除另有訂明外,優惠只適用指定香港美心中菜(| 商戶」)分店●優惠只適用於指定美心中菜食府晚膳堂食散座(不包括廳房),另收加一服務費(以優惠價計算)、茶位費及前菜費(除特別聲明外)●每檯每次惠顧最多享用「四人套餐6折」優惠套餐1個●優惠不適用於加一服務費、外賣、減價/特價/定價菜式、特價套餐、筵席、婚宴、會議、廳房、私人廂房(除特別聲明外)●客戶必須於點菜或預訂前表明使用上述優惠並出示恒生信用卡、聯營卡或消費卡,並以該實體卡或以流動支付服務簽賬並全數支付款項,方可享有有關優惠●敬請預先訂位●優惠不適用於恒生美元Visa金卡、人民幣信用卡、e-shopping萬事達卡及專享卡●恒生銀聯信用卡客戶只可於接受該卡簽賬之分店享有優惠,詳情請向商戶查詢●所有優惠不得轉讓,不可兑換現金或其他產品/食品及折扣,或與其他推廣優惠、折扣(包括但不限於恒生信用卡其他即時折扣)、全年優惠、優惠產品/菜式/套餐、會員優惠/貴賓積分計劃、禮券、現金券、優惠券、八達通日日賞計劃、恒生enJoy卡全年的折優惠、裝賞優惠卡及員工8折優惠同時使用(除特別聲明外)●所有圖片只供參考●優惠食品數量有限,售/換完即止。優惠內容可隨時作出更改,個別食品如因貨源供應問題有所更改,忽不另行頭知●此推廣所涉及之產品、服務及資訊均由美心食品有限公司(「參與商戶」)直接售賣及提供給客戶,因此,所有有關責任及義務亦由參與商戶保留閱時暫停、更改或終止上述優惠及不時修改有關優惠條款及細則之權利。如有任何爭議,恒生及參與商戶保留嚴終決定權●優惠省受有關條款及細則対東,詳情請瀏覽hangseng.com/maxims。 ·優惠須受有關條款及細則約束,詳情請瀏覽hangseng.com/maxims。

If you would like to get an English version of our Maxim's Chinese Cuisine promotion details, please visit hangseng.com/maxims or call our 24-hour Hang Seng Credit Card Marketing Enquiry Hotline at 2998 6899.

註:恒生消費卡戶口並不獲計算利息。恒生消費卡戶口之結餘並非受保障存款,不受香港的存款保障計劃保障。

借定唔借?還得到先好借! To borrow or not to borrow? Borrow only if you can repay!

'eking Cuisine_A4 Menu Card_03/24 (TD









Exclusively for Hang Seng Credit Card Customers

晚膳**4**人套餐 Dinner Set Menu for 4 Persons

6折 40% off

恒生信用卡客戶價 Hang Seng Credit Card Customer Price:

HK\$1,980 / 4位 persons 原價 Original Price: **HK\$3,300**



北京樓兩小碟 香糟醉雞/茉莉茶燻素鵝

Two kinds of cold cuts

Drunken chicken / Smoked vegetable roll

乾燒大明蝦(4隻) Braised prawn in shell with garlic & chilli sauce (4 pos)

原隻鮑魚花膠海參燴素翅 Braised Mock shark fin with sea cucumber, fish maw & Abalone

> 烤北京填鴨(半隻) Barbecued Peking duck (half bird)

> > 蔥燒海參

Braised sea cucumber with spring onion

金銀蒜粉絲蒸元貝(4隻) Steamed scallops with garlic and vermicelli (4 pcs)

灌湯小籠包
Steamed pork dumpling stuffed with supreme soup

生磨合桃露 Sweetened mashed walnut cream soup

另加茶位費、前菜費及加一服務費 plus tea charge, pre-meal snacks charge and 10% service charge



PEKING GARDEN

(中環分店)

條款及細則概要:•除另有訂明,優惠期由即日起至2024年5月31日(不適用於5月1日、4-5日及11-12日)•除另有訂明外,優惠只適用指定香港美心中菜(「商戶」)分店・優惠只適用於指定美心中菜食府晚膳堂食散座(不包括廳房),另收加一服務費(以優惠價計算)、茶位費及前菜費(除特別聲明外)•每檯每次惠顧最多享用「晚膳四人套餐6折」優惠套餐1個 •優惠不適用於加一服務費、外賣、減價/特價/定價菜式、特價套餐、筵席、婚宴、會議、廳房、私人廂房(除特別聲明外)•客戶必須於點菜或預訂前表明使用上述優惠並出示恒生信用卡、聯營卡或消費卡,並以該實體卡或以流動支付服務簽賬並全數支付款項,方可享有有關優惠・敬請預先訂位•優惠不適用於恒生美元Visa金卡、人民幣信用卡。e-shopping萬事達卡及專享卡•恒生銀聯信用卡客戶只可於接受該卡簽賬之分店享有優惠,詳情請向商戶查詢•所有優惠不得轉讓,不可兑換現金或其他產品/食品及折扣,或與其他推廣優惠、折扣(包括但不限於恒生信用卡其他即時折扣)、全年優惠、優惠產品/菜式/套餐、會員優惠/貴實積分計劃、禮券、現金券、優惠券、八達通日日賞計劃、恒生enJoy卡全年的折優惠、裝賞優惠卡及員工8折優惠同時使用(除特別聲明外)•所有圖片只供參考●優惠含品數量有限,售/換完即止。優惠內容可隨時作出更改,個別食品如因貨源供應問題有所更改,忽不另行通知。此推廣所涉及之產品、服務及資訊均由美心食品有限公司(「參與商戶」)直接售賣及提供給客戶,因此,所有有關責任及義務亦由參與商戶全權負責•恒生銀行有限公司(「恒生」)及參與商戶保留隨時暫停,更改或終止上述優惠及不時修改有關優惠條款及細則之權利。如有任何爭議,恒生及參與商戶保留嚴終決定權●優惠須受有關條款及細則約束,詳情請瀏覽hangseng.com/maxims。

If you would like to get an English version of our Maxim's Chinese Cuisine promotion details, please visit hangseng.com/maxims or call our 24-hour Hang Seng Credit Card Marketing Enquiry Hotline at 2998 6899.

註:恒生消費卡戶口並不獲計算利息。恒生消費卡戶口之結餘並非受保障存款,不受香港的存款保障計劃保障。









Exclusively for Hang Seng Credit Card Customers

晚膳**4**人套餐 Dinner Set Menu for 4 Persons

6折 40% off

恒生信用卡客戶價 Hang Seng Credit Card Customer Price:

HK\$1,180 / 4位persons 原價 Original Price: <u>HK\$1,968</u>



北京樓兩小碟 糖醋小排骨 / 芳香素腐方

Cold appetizer

Spare ribs in sweet & vinegar sauce / Stewed bean curd skin

京城宮爆蝦球 Deep-fried prawn with chilli sauce

花膠海皇羹 Braised fish maw soup with assorted seafood

> 烤北京填鴨(半隻) Barbecued Peking duck (half bird)

金銀蒜粉絲蒸元貝(4隻)
Steamed scallops with garlic and vermicelli (4 pcs)

花膠瑤柱浸時蔬 Braised fish maw with seasonal vegetable

> 上官花素蒸餃 Steamed vegetable dumpling

桂花酒釀丸子 Glutinous rice balls with osmanthus in liquor soup

另加茶位費、前菜費及加一服務費 plus tea charge, pre-meal snacks charge and 10% service charge



PEKING GARDEN

(太古城分店)

條款及細則概要: ● 除另有訂明,優惠期由即日起至2024年5月31日(不適用於5月1日、4-5日及11-12日) ● 除另有訂明外,優惠只適用指定香港美心中菜(「商戶」)分店 ● 優惠只適用於指定美心中菜食府晚膳堂食散座(不包括廳房),另收加一服務費(以優惠價計算)、茶位費及前菜費(除特別聲明外) ● 每檯每次惠顧最多享用「晚膳四人套餐6折」優惠套餐1個 ● 優惠不適用於加一服務費、外賣、減價/特價/定價菜式、特價套餐、筵席、婚宴、會議、廳房、私人廂房(除特別聲明外) ● 每檯每次惠顧最多享用「晚膳四人套餐6折」優惠套餐1個 ● 健惠不適用於加一服務費、外賣、減價/特價/定價菜式、特價套餐、筵席、婚宴、會議、廳房、私人廂房(除特別聲明外) ● 香戶必須於點菜或預訂前表明使用上述優惠並出示 电-shopping萬事達卡及專享卡● 恒生健聯信用卡客戶只可於接受該卡簽賬之分店享有優惠,詳情請向商戶查詢● 所有優惠不適用於恒生生民用卡惠企或以流動支付服務簽賬並全數支付款項,方可享有有關優惠● 敬請預先訂位 ● 優惠不適用於恒生美元Visa金卡、人民幣信用卡。e-shopping萬事達卡及專享卡● 恒生銀聯信用卡客戶只可於接受該卡簽賬之分店享有優惠,詳情請向商戶查詢● 所有優惠不得轉讓,不可兑換現金或其他產品/食品及折扣,或與其他推廣優惠、折扣(包括但不限於恒生信用卡其他即時折扣)、全年優惠、優惠產品/菜式/套餐、會員優惠/貴實者分計劃、禮券、現金券、優惠券、八達通日日賞計劃、恒生更少卡全年9折優惠,獎賞優惠卡及員工8折優惠同時使用(除特別聲明外)● 所有圖片只供參考● 優惠食品數量有限,售/換完即止。優惠內容可隨時作出更改,個別食品如因負源供應問題有所更改,恕不另行通知● 此推廣所涉及之產品、服務及資訊均由美心食品有限公司(「參與商戶」)直接售賣及提供給客戶,因此,所有有關責任及義務亦由參與商戶全權負責● 恒生銀行有限公司(「恒生」)及參與商戶保留閱時暫停、更改或終止上述優惠及不時修改有關優惠條款及細則之權利。如有任何爭議,恒生及參與商戶保留最終決定權●優惠須受有關條款及細則約束,詳情請瀏覽hangseng.com/maxims。

If you would like to get an English version of our Maxim's Chinese Cuisine promotion details, please visit hangseng.com/maxims or call our 24-hour Hang Seng Credit Card Marketing Enquiry Hotline at 2998 6899.

註: 恒生消費卡戶口並不獲計算利息。恒生消費卡戶口之結餘並非受保障存款,不受香港的存款保障計劃保障。









Exclusively for Hang Seng Credit Card Customers

晚膳**4**人套餐 Dinner Set Menu for 4 Persons

6 折 40% off

恒生信用卡客戶價 Hang Seng Credit Card Customer Price:

HK\$1,580 / 4位persons 原價 Original Price: HK\$2,634



北京樓兩小碟 四喜烤麩 / 香糟醉雞

Cold appetizer
Braised bean curd with black fungus / Drunken chicken

乾燒大明蝦(4隻)

Braised prawn in shell with garlic & chilli sauce (4 pcs)

金銀蒜粉絲蒸元貝(4隻) Steamed scallops with garlic and vermicelli (4 pcs)

> 烤北京填鴨(半隻) Barbecued Peking duck (half bird)

翡翠鮑魚伴花膠(各4件)
Braised abalone with fish maw and vegetable (4 pcs each)

灌湯小籠包

Steamed pork dumpling stuffed with supreme soup

桂花酒釀丸子 Glutinous rice balls with osmanthus in liquor soup

另加茶位費、前菜費及加一服務費 plus tea charge, pre-meal snacks charge and 10% service charge



PEKING GARDEN

(尖沙咀分店)

If you would like to get an English version of our Maxim's Chinese Cuisine promotion details, please visit hangseng.com/maxims or call our 24-hour Hang Seng Credit Card Marketing Enquiry Hotline at 2998 6899.

註:恒生消費卡戶口並不獲計算利息。恒生消費卡戶口之結餘並非受保障存款,不受香港的存款保障計劃保障。









Exclusively for Hang Seng Credit Card Customers

晚膳**4**人套餐 Dinner Set Menu for 4 Persons

6折 40% off

恒生信用卡客戶價 Hang Seng Credit Card Customer Price:

HK\$1,180 / 4位persons 原價 Original Price: <u>HK\$1,968</u>



北京樓兩小碟 糖醋小排骨 / 芳香素腐方

Cold appetizer

Spare ribs in sweet & vinegar sauce / Stewed bean curd skin

京城宮爆蝦球 Deep-fried prawn with chilli sauce

花膠海皇羹

Braised fish maw soup with assorted seafood

烤北京填鴨(半隻) Barbecued Peking duck (half bird)

金銀蒜粉絲蒸元貝(4隻) Steamed scallops with garlic and vermicelli (4 pos)

花膠瑤柱浸時蔬 Braised fish maw with seasonal vegetable

> 上官花素蒸餃 Steamed vegetable dumpling

桂花酒釀丸子 Glutinous rice balls with osmanthus in liquor soup

另加茶位費、前菜費及加一服務費 plus tea charge, pre-meal snacks charge and 10% service charge



PEKING GARDEN

(旺角分店)

條款及細則概要:•除另有訂明,優惠期由即日起至2024年5月31日(不適用於5月1日、4-5日及11-12日)•除另有訂明外,優惠只適用指定香港美心中菜(「商戶」)分店•優惠只適用於指定美心中菜食府晚膳堂食散座(不包括廳房),另收加一服務費(以優惠價計算)、茶位費及前菜費(除特別聲明外)•每檯每次惠顧最多享用「晚膳四人套餐6折」優惠套餐1個。優惠不適用於加一服務費、外賣、減價/特價/定價菜式、特價套餐、筵席、婚宴、會議、廳房、私人廂房(除特別聲明外)•客戶必須於點菜或預訂前表明使用上述優惠並出示恒生信用卡、聯營卡或消費卡,並以該實體卡或以流動支付服務簽賬並全數支付款項,方可享有有關優惠•敬請預先訂位•優惠不適用於恒生美元Visa金卡、人民幣信用卡。e-shopping萬事達卡及專享卡•恒生起聯信用卡客戶只可於接受該卡簽賬之分店享有優惠,詳情請向商戶查詢•所有優惠不得轉讓,不可兑換現金或其他產品/食品及折扣,或與其他推廣優惠、折扣(包括但不限於恒生信用卡其他即時折扣)、全年優惠、優惠產品/菜式/套餐、會員優惠/貴實積分計劃、禮券、現金券、優惠券、八達通日日賞計劃、恒生enJoy卡全年的折優惠、裝賞優惠卡及員工將所優惠同時使用(除特別聲明外)•所有圖片只供參考●優惠食品數量有限,售/換完即止。優惠內容可隨時作出更改,個別食品如因貨源供應問題有所更改,忽不另行函到◆此推廣所涉及之產品、服務及資訊均由美心食品有限公司(「參與商戶」)直接售賣及提供給客戶,因此,所有有關責任及義務亦由參與商戶貨源供應問題有所更改,可同任金銀行有限公司(「恒生」)及參與商戶保留隨時暫停、更改或終止上述優惠及不時修改有關優惠條款及細則約束,詳情請瀏覽hangseng.com/maxims。優惠預受有關條款及細則約束,詳情請瀏覽hangseng.com/maxims。

If you would like to get an English version of our Maxim's Chinese Cuisine promotion details, please visit hangseng.com/maxims or call our 24-hour Hang Seng Credit Card Marketing Enquiry Hotline at 2998 6899.

註:恒生消費卡戶口並不獲計算利息。恒生消費卡戶口之結餘並非受保障存款,不受香港的存款保障計劃保障。







恒生信用卡客

Exclusively for Hang Seng Credit Card Customers

晚膳4人套餐 **Dinner Set Menu for 4 Persons**

40% off

恒生信用卡客戶價 **Hang Seng Credit Card Customer Price:**

HK\$1,280 / 4位persons 原價 Original Price: HK\$2,134



冷艷三拼

七里莊酒糟醉雞/北京醬蹄/茉莉花茶煙素鵝

Three cold appetizers

Chicken in rice wine sauce / Marinated sliced pork knuckle / Smoked vegetables rolls

> 雞茸燴燕窩 Braised bird's nest with minced chicken

翡翠乾燒明蝦球 Braised prawns with garlic & chilli sauce

> 烤北京填鴨(半隻) Barbecued Peking duck (half bird)

避風塘脆花膠件(4件) Crispy fish maw (4pcs)

豉汁蒸元貝(4隻) Steamed scallops with black bean sauce (4pcs)

灌湯小籠包 Steamed pork dumpling stuffed with supreme soup

> 清宮豌豆黃 Yellow pea custard

另加茶位費、前菜費及加一服務費 plus tea charge, pre-meal snacks charge and 10% service charge



PEKING GARDEN

(沙田分店)

條款及細則概要:• 除另有訂明,優惠期由即日起至2024年5月31日(不適用於5月1日、4-5日及11-12日) • 除另有訂明外,優惠只適用指定香港美心中菜(「商戶」)分店 • 優惠只適用 條款及細則概要:● 除另有訂明,優惠期田即日起至2024年5月31日(不適用於5月1日、4-5日及11-12日)● 除另有訂明外)● 優惠只適用指定香港美心中菜(中於 | 簡戶」)分店 ● 優惠只適用於指定美心中菜食府晚膳堂食散座(不包括廳房),另收加一服務費(以優惠價計算)、茶位費及前菜費(除特別聲明外)● 每檯每次惠願最多享用「晚膳四人套餐6折」優惠套餐1個 ● 優惠不適用於加一服務費、外賣、減價/特價/定價菜式、特價套餐、筵席、婚宴、會議、廳房、私人廂房(除特別聲明外)● 客戶必須於點菜或預訂前表明使用上述優惠並出示恒生信用卡、聯營卡或消費卡,並以該實體卡或以流動支付服務簽賬並全數支付款項,方可享有有關優惠 ● 敬請預先訂位 ● 優惠不適用於恒生美元Visa金卡、人民幣信用卡、 e-shopping萬事達卡及專享卡● 恒生銀聯信用卡客戶只可於接受該卡簽賬之分店享有優惠,詳情請向商戶查詢●所有優惠不得轉讓,不可兑換現金或其他產品/食品及折扣,或與生的的財政的性。 (包括但不限於恒生信用卡其他即時折扣)、全年優惠、優惠產品/菜式/套餐、會員優惠/實青/實積分計劃、禮券、現金券、優惠券、八達個日日賞計劃、恒生由小Joy卡全年9折優惠、獎賞優惠卡及員工8折優惠同時使用(除特別聲明外)●所有圖片只供參考●優惠食品數量有限,售入換完即止。優惠內容可隨時作出更改,個別食品如因貨源供應問題有所更改,恕不另行通知●此推廣所涉及之產品、服務及資訊均由美心食品有限公司(「參與商戶」)直接售賣及提供給客戶,因此,所有有關責任及義務亦由參與商戶全權負責●恒生銀行有限公司(「恒生」)及參與商戶保留隨時暫停、更改或終止上述優惠及不時修改有關優惠條款及細則之權利。如有任何爭議,恒生及參與商戶保留最終決定權●優惠須受有關條款及細則約束,詳情請瀏覽hangseng.com/maxims。

If you would like to get an English version of our Maxim's Chinese Cuisine promotion details, please visit hangseng.com/maxims or call our 24-hour Hang Seng Credit Card Marketing Enquiry Hotline at 2998 6899

註:恒生消費卡戶口並不獲計算利息。恒生消費卡戶口之結餘並非受保障存款,不受香港的存款保障計劃保障。

借定唔借?還得到先好借! To borrow or not to borrow? Borrow only if you can repay!

eking Garden_Shatin_A4 Menu Card_03/24 (TD)









Exclusively for Hang Seng Credit Card Customers

晚膳**4**人套餐 Dinner Set Menu for 4 Persons

6折 40% off

恒生信用卡客戶價 Hang Seng Credit Card Customer Price:

HK\$1,180 / 4位persons 原價 Original Price: <u>HK\$1,968</u>



北京樓兩小碟 糖醋小排骨 / 芳香素腐方

Spare ribs in sweet & vinegar sauce /
Stewed bean curd skin

京城宮爆蝦球 Deep-fried prawn with chilli sauce

花膠海皇羹 Braised fish maw soup with assorted seafood

> 烤北京填鴨(半隻) Barbecued Peking duck (half bird)

金銀蒜粉絲蒸元貝(4隻) Steamed scallops with garlic and vermicelli (4 pcs)

花膠瑤柱浸時蔬 Braised fish maw with seasonal vegetable

> 上官花素蒸餃 Steamed vegetable dumpling

桂花酒釀丸子 Glutinous rice balls with osmanthus in liquor soup

另加茶位費、前菜費及加一服務費 plus tea charge, pre-meal snacks charge and 10% service charge



PEKING GARDENRESTAURANT
(葵芳分店)

條款及細則概要:•除另有訂明,優惠期由即日起至2024年5月31日(不適用於5月1日、4-5日及11-12日)•除另有訂明外,優惠只適用指定香港美心中菜(「商戶」)分店•優惠只適用於指定美心中菜食府晚膳堂食散座(不包括廳房),另收加一服務費(以優惠價計算)、茶位費及前菜費(除特別聲明外)•每檯每次惠顧最多享用「晚膳四人套餐6折」優惠套餐1個。優惠不適用於加一服務費、外賣、減價/特價/定價菜式、特價套餐、筵席、婚宴、會議、廳房、私人廂房(除特別聲明外)•客戶必須於點菜或預訂前表明使用上述優惠並出示恒生信用卡、聯營卡或消費卡,並以該實體卡或以流動支付服務簽賬並全數支付款項,方可享有有關優惠•敬請預先訂位•優惠不適用於恒生美元Visa金卡、人民幣信用卡。e-shopping萬事達卡及專享卡•恒生起聯信用卡客戶只可於接受該卡簽賬之分店享有優惠,詳情請向商戶查詢•所有優惠不得轉讓,不可兑換現金或其他產品/食品及折扣,或與其他推廣優惠、折扣(包括但不限於恒生信用卡其他即時折扣)、全年優惠、優惠產品/菜式/套餐、會員優惠/貴實積分計劃、禮券、現金券、優惠券、八達通日日賞計劃、恒生enJoy卡全年的折優惠、裝賞優惠卡及員工將所優惠同時使用(除特別聲明外)•所有圖片只供參考●優惠食品數量有限,售/換完即止。優惠內容可隨時作出更改,個別食品如因貨源供應問題有所更改,忽不另行函知●此推廣所涉及之產品、服務及資訊均由美心食品有限公司(「參與商戶」)直接售賣及提供給客戶,因此,所有有關責任及義務亦由參與商戶貨源供應問題有所更改,可有任何爭議,恒生及參與商戶保留嚴終決定權●優惠須受有關條款及細則約束,詳情請瀏覽hangseng.com/maxims。

If you would like to get an English version of our Maxim's Chinese Cuisine promotion details, please visit hangseng.com/maxims or call our 24-hour Hang Seng Credit Card Marketing Enquiry Hotline at 2998 6899.

註:恒生消費卡戶口並不獲計算利息。恒生消費卡戶口之結餘並非受保障存款,不受香港的存款保障計劃保障。









Exclusively for Hang Seng Credit Card Customers

晚膳**4**人套餐 Dinner Set Menu for 4 Persons

6折 40% off

恒生信用卡客戶價 Hang Seng Credit Card Customer Price:

HK\$1,180 / 4位persons 原價 Original Price: <u>HK\$1,968</u>



北京樓兩小碟 糖醋小排骨 / 芳香素腐方

Cold appetizer
Spare ribs in sweet & vinegar sauce /
Stewed bean curd skin

京城宮爆蝦球 Deep-fried prawns with chilli sauce

花膠海皇羹 Braised fish maw soup with assorted seafood

> 烤北京填鴨(半隻) Barbecued Peking duck (half bird)

金銀蒜粉絲蒸元貝(4隻) Steamed scallops with garlic and vermicelli (4 pcs)

花膠瑤柱浸時蔬 Braised fish maw with seasonal vegetable

> 上官花素蒸餃 Steamed vegetable dumpling

桂花酒釀丸子 Glutinous rice balls with osmanthus in liquor soup

另加茶位費、前菜費及加一服務費 plus tea charge, pre-meal snacks charge and 10% service charge



PEKING GARDEN

(元朗分店)

條款及細則概要:•除另有訂明,優惠期由即日起至2024年5月31日(不適用於5月1日、4-5日及11-12日)•除另有訂明外,優惠只適用指定香港美心中菜(「商戶」)分店•優惠只適用於指定美心中菜食府晚膳堂食散座(不包括廳房),另收加一服務費(以優惠價計算)、茶位費及前菜費(除特別聲明外)•每檯每次惠顧最多享用「晚膳四人套餐6折」優惠套餐1個•優惠不適用於加一服務費、外賣、減價/特價/定價菜式、特價套餐、筵席、婚宴、會議、廳房、私人廂房(除特別聲明外)•每檯每次惠顧最多享用「晚膳四人套餐6折」優惠套餐1個•優惠不適用於加一服務費、外賣、減價/特價/定價菜式、特價套餐、筵席、婚宴、會講應,私人廂房(除特別聲明外)•每戶必須於點菜或預訂前表明使用上述優惠並出示恒生信用卡、聯營卡或消費卡,並以該實體卡或以流動支付服務發脹並全數支付款項,方可享有有關優惠•敬請預先訂位•優惠不適用於恒生美元Visa金卡、人民幣信用卡。e-shopping萬事達卡及專享卡•恒生銀聯信用卡客戶只可於接受該卡簽賬之分店享有優惠,詳情請內商戶查詢•所有優惠不得轉讓,不可兑換現金或其他產品/食品及折扣,或與其他推廣優惠、折扣(包括但不限於恒生信用卡其他即時折扣)、全年優惠、優惠產品/菜式/套餐、會員優惠/責實卡/責實積分計劃、禮券、現金券、優惠券、八達通日日賞計劃、恒生中の以下全年9折優惠、獎賞優惠卡及員工8折優惠同時使用(除特別聲明外)•所有圖片只供參考•優惠食品數量有限,售/換完即止。優惠內容可隨時作出更改,個別食品如因負源供應問題有所更改,恕不另行通知•此推廣所涉及之產品、服務及資訊均由美心食品有限公司(「參與商戶」)直接售賣及提供給客戶,因此,所有有關責任及義務亦由參與商戶全權負責。恒生銀行有限公司(「恒生」)及參與商戶保留隨時暫停、更改或終止上述優惠及不時修改有關優惠條款及細則之權利。如有任何爭議,恒生及參與商戶保留最終決定權

If you would like to get an English version of our Maxim's Chinese Cuisine promotion details, please visit hangseng.com/maxims or call our 24-hour Hang Seng Credit Card Marketing Enquiry Hotline at 2998 6899.

註:恒生消費卡戶口並不獲計算利息。恒生消費卡戶口之結餘並非受保障存款,不受香港的存款保障計劃保障。









Exclusively for Hang Seng Credit Card Customers

晚膳**4**人套餐 Dinner Set Menu for 4 Persons

6折 40% off

恒生信用卡客戶價 Hang Seng Credit Card Customer Price:

HK\$1,980 / 4位persons 原價 Original Price: **HK\$3,300**



北京樓兩小碟 香糟醉雞 / 茉莉茶燻素鵝

Two kinds of cold cuts Drunken chicken / Smoked vegetable roll

乾燒大明蝦(4隻) Braised prawn in shell with garlic & chilli sauce (4 pos)

原隻鮑魚花膠海參燴素翅 Braised Mock shark fin with sea cucumber, fish maw & Abalone

> 烤北京填鴨(半隻) Barbecued Peking duck (half bird)

蔥燒海參 Braised sea cucumber with spring onion

金銀蒜粉絲蒸元貝(4隻) Steamed scallops with garlic and vermicelli (4 pcs)

灌湯小籠包 Steamed pork dumpling stuffed with supreme soup

> 生磨合桃露 Sweetened mashed walnut cream soup

另加茶位費、前菜費及加一服務費 plus tea charge, pre-meal snacks charge and 10% service charge



PEKING GARDEN

(金鐘分店)

條款及細則概要:•除另有訂明,優惠期由即日起至2024年5月31日(不適用於5月1日、4-5日及11-12日)•除另有訂明外,優惠只適用指定香港美心中菜(「商戶」)分店•優惠只適用於指定美心中菜食府晚膳堂食散座(不包括廳房),另收加一服務費(以優惠價計算)、茶位費及前菜費(除特別聲明外)•每檯每次惠顧最多享用「晚膳四人套餐6折」優惠套餐1個•優惠不適用於加一服務費、外賣、減價/特價/定價菜式、特價套餐、筵席、婚宴、會議、廳房、私人廂房(除特別聲明外)•每檯每次惠顧最多享用「晚膳四人套餐6折」優惠套餐1個•優惠不適用於加一服務費、外賣、減價/特價/定價菜式、特價套餐、筵席、婚宴、會講院、私人廂房(除特別聲明外)•每戶必須於點菜或預訂前表明使用上述優惠並出示恒生信用卡、聯營卡或消費卡,並以該實體卡或以流動支付服務發脹並全數支付款項,方可享有有關優惠•敬請預先訂位•優惠不適用於恒生美元Visa金卡、人民幣信用卡。e-shopping萬事達卡及專享卡•恒生銀聯信用卡客戶只可於接受該卡簽賬之分店享有優惠,詳情請內商戶查詢•所有優惠不得轉讓,不可兑換現金或其他產品/食品及折扣,或與其他推廣優惠、折扣(包括但不限於恒生信用卡其他即時折扣)、全年優惠、優惠產品/菜式/套餐、會員優惠/責實卡/責實積分計劃、禮券、現金券、優惠券、八達通日日賞計劃、恒生中の以下全年9折優惠、獎賞優惠卡及員工8折優惠同時使用(除特別聲明外)•所有圖片只供參考•優惠食品數量有限,售/換完即止。優惠內容可隨時作出更改,個別食品如因負源供應問題有所更改,恕不另行通知•此推廣所涉及之產品、服務及資訊均由美心食品有限公司(「參與商戶」)直接售賣及提供給客戶,因此,所有有關責任及義務亦由參與商戶全權負責。恒生銀行有限公司(「恒生」)及參與商戶保留隨時暫停、更改或終止上述優惠及不時修改有關優惠條款及細則之權利。如有任何爭議,恒生及參與商戶保留最終決定權

If you would like to get an English version of our Maxim's Chinese Cuisine promotion details, please visit hangseng.com/maxims or call our 24-hour Hang Seng Credit Card Marketing Enquiry Hotline at 2998 6899.

註:恒生消費卡戶口並不獲計算利息。恒生消費卡戶口之結餘並非受保障存款,不受香港的存款保障計劃保障。

Peking Garden_Kowloon Bay_A4 Menu Card_03/24 (TD)









恒生信用卡客戶專享

Exclusively for Hang Seng Credit Card Customers

晚膳**4**人套餐 Dinner Set Menu for 4 Persons

6 折 40% off

恒生信用卡客戶價 Hang Seng Credit Card Customer Price:

HK\$1,180 / 4位persons 原價 Original Price: HK\$1,968



北京樓兩小碟 芳香素腐方 / 香糟醉雞

Cold appetizer Stewed bean curd skin / Drunken chicken

風沙黃金蝦球 Deep-fried prawns with salted egg yolk

雞茸燴燕窩 Braised bird's nest with minced chicken

> 烤北京填鴨(半隻) Barbecued Peking duck (half bird)

金銀蒜粉絲蒸元貝(4隻) Steamed scallops with garlic and vermicelli (4 pcs)

椒鹽軟殼蟹(糖醋汁)
Fried soft shell crabs with salt and pepper in sweet & sour sauce

花膠瑤柱浸時蔬 Braised fish maw with seasonal vegetable

灌湯小籠包 Steamed pork dumpling stuffed with supreme soup

> 生磨合桃露 Sweetened mashed walnut cream soup

另加茶位費、前菜費及加一服務費 plus tea charge, pre-meal snacks charge and 10% service charge



PEKING GARDEN
RESTAURANT
(九龍灣分店)

條款及細則概要:•除另有訂明,優惠期由即日起至2024年5月31日(不適用於5月1日、4-5日及11-12日)•除另有訂明外,優惠只適用指定香港美心中菜(「商戶」)分店•優惠只適用於指定美心中菜食府晚膳堂食散座(不包括廳房),另收加一服務費(以優惠價計算)、茶位費及前菜費(除特別聲明外)•每檯每次惠顧最多享用「晚膳四人套餐6折」優惠套餐1個•優惠不適用於加一服務費、外賣、減價/特價/定價菜式、特價套餐、筵席、婚宴、會議、廳房、私人廂房(除特別聲明外)•每檯每次惠顧最多享用「晚膳四人套餐6折」優惠套餐1個•優惠不適用於加一服務費、外賣、減價/特價/定價菜式、特價套餐、筵席、婚宴、會講應,私人廂房(除特別聲明外)•每戶必須於點菜或預訂前表明使用上述優惠並出示恒生信用卡、聯營卡或消費卡,並以該實體卡或以流動支付服務發脹並全數支付款項,方可享有有關優惠•敬請預先訂位•優惠不適用於恒生美元Visa金卡、人民幣信用卡。e-shopping萬事達卡及專享卡•恒生銀聯信用卡客戶只可於接受該卡簽賬之分店享有優惠,詳情請內商戶查詢•所有優惠不得轉讓,不可兑換現金或其他產品/食品及折扣,或與其他推廣優惠、折扣(包括但不限於恒生信用卡其他即時折扣)、全年優惠、優惠產品/菜式/套餐、會員優惠/責實卡/責實積分計劃、禮券、現金券、優惠券、八達通日日賞計劃、恒生中の以下全年9折優惠、獎賞優惠卡及員工8折優惠同時使用(除特別聲明外)•所有圖片只供參考•優惠食品數量有限,售/換完即止。優惠內容可隨時作出更改,個別食品如因負源供應問題有所更改,恕不另行通知•此推廣所涉及之產品、服務及資訊均由美心食品有限公司(「參與商戶」)直接售賣及提供給客戶,因此,所有有關責任及義務亦由參與商戶全權負責。恒生銀行有限公司(「恒生」)及參與商戶保留隨時暫停、更改或終止上述優惠及不時修改有關優惠條款及細則之權利。如有任何爭議,恒生及參與商戶保留最終決定權

If you would like to get an English version of our Maxim's Chinese Cuisine promotion details, please visit hangseng.com/maxims or call our 24-hour Hang Seng Credit Card Marketing Enquiry Hotline at 2998 6899.

註:恒生消費卡戶口並不獲計算利息。恒生消費卡戶口之結餘並非受保障存款,不受香港的存款保障計劃保障。









Exclusively for Hang Seng Credit Card Customers

晚膳**4**人套餐 Dinner Set Menu for 4 Persons

6排 40% off

恒生信用卡客戶價 Hang Seng Credit Card Customer Price:

HK\$888 / 4位persons 原價 Original Price: <u>HK\$1,480</u>



兩小碟

雲耳小黃瓜 / 香辣鴨舌

Cold appetizer
Chilled cucumber with black fungus /
Duck tongue in chilli sauce

雞頭米蜜豆炒蝦球 Sautéed prawn with foxnut and honey bean

菊花鮮魚羹 Minced fish & chrysanthemum thick soup

> 北京填鴨(半隻) Barbecued Peking duck (half bird)

金銀蒜粉絲蒸元貝(4隻) Steamed scallops with garlic and vermicelli (4 pcs)

沙律軟殼蟹(糖醋汁)
Fried soft shell crabs in sweet & sour sauce

瑤柱上湯時蔬 Vegetables in soup with conpoy

灌湯小籠包 Steamed pork dumpling stuffed with supreme soup

> 香芒布甸糕 Chilled mango pudding

另加茶位費、前菜費及加一服務費 plus tea charge, pre-meal snacks charge and 10% service charge



(將軍澳/荃灣)

條款及細則概要:●除另有訂明,優惠期由即日起至2024年5月31日(不適用於5月1日、4-5日及11-12日)●除另有訂明外,優惠只適用指定香港美心中菜(「商戶」)分店●優惠只適用於指定美心中菜食府晚膳堂食散座(不包括廳房),另收加一服務費(以優惠價計算)、茶位費及前菜費(除特別聲明外)●每檯每次惠顧最多享用「晚膳四人套餐6折」優惠套餐1個●優惠不適用於加一服務費、外賣、減價/特價/定價菜式、特價套餐、筵席、婚宴、會議、廳房、私人廂房(除特別登明外)●每檯每次惠顧最多享用「晚膳四人套餐6折」優惠套餐1個●性信用卡、聯營卡或消費卡,並以該實體卡或以流動支付服務發脹並全數支付款項,方可享有有關優惠●敬請預先訂位●優惠不適用於恒生美元Visa金卡、人民幣信用卡。e-shopping萬事達卡及專享卡●恒生銀聯信用卡客戶只可於接受該卡簽賬之分店享有優惠,詳情請向商戶查詢●所有優惠不得轉讓,不可兑換現金或其他產品/食品及折扣,或與其他推廣優惠、折扣(包括但不限於恒生信用卡其他即時折扣)、全年優惠、優惠產品/菜式/套餐、會員優惠/責實卡/責寶積分計劃、禮券、現金券、優惠券、八達通日日賞計劃、恒生中内以下全年9折優惠、獎賞優惠卡及員工8折優惠同時使用(除特別聲明外)●所有圖片只供參考●優惠食品數量有限,售/換完即止。優惠內容可隨時作出更改,個別食品如因貨源供應問題有所更改,恕不另行通知●此推廣所涉及之產品、服務及資訊均由美心食品有限公司(「參與商戶」)直接售賣及提供給客戶,因此,所有有關責任及義務亦由參與商戶全權負責●恒生銀行有限公司(「恒生」)及參與商戶保留隨時暫停、更改或終止上述優惠及不時修改有關優惠條款及細則之權利。如有任何爭議,恒生及參與商戶保留最終決定權●優惠須受有關條款及細則約束,詳情請瀏覽hangseng.com/maxims。

If you would like to get an English version of our Maxim's Chinese Cuisine promotion details, please visit hangseng.com/maxims or call our 24-hour Hang Seng Credit Card Marketing Enquiry Hotline at 2998 6899.

註:恒生消費卡戶口並不獲計算利息。恒生消費卡戶口之結餘並非受保障存款,不受香港的存款保障計劃保障。









恒生信用卡客

Exclusively for Hang Seng Credit Card Customers

晚膳4人套餐 **Dinner Set Menu for 4 Persons**

40% off

恒生信用卡客戶價 **Hang Seng Credit Card Customer Price:**

HK\$1,180 / 4位persons 原價 Original Price: HK\$1,968



兩小碟

雲耳小黃瓜 / 糖醋小排骨

Cold appetizer

Chilled cucumber with black fungus / Spare ribs in sweet & vinegar sauce

雞頭米蜜豆炒蝦球 Sautéed prawn with foxnut and honey bean

菊花鮮魚羹 Minced fish & chrysanthemum thick soup

> 北京填鴨(半隻) Barbecued Peking duck (half bird)

金銀蒜粉絲蒸元貝(4隻) Steamed scallops with garlic and vermicelli (4 pcs)

> 金袍沙巴躉 Crispy Sabah Giant Grouper

瑤柱上湯時蔬 Vegetables in soup with conpoy

灌湯小籠包 Steamed pork dumpling stuffed with supreme soup

> 桂花拉糕 Osmanthus pudding

另加茶位費、前菜費及加一服務費 plus tea charge, pre-meal snacks charge and 10% service charge



(大圍)

條款及細則概要:● 除另有訂明,優惠期由即日起至2024年5月31日(不適用於5月1日、4-5日及11-12日) ● 除另有訂明外,優惠只適用指定香港美心中菜(「商戶」)分店 ● 優惠只適用 條款及細則概要:● 除另有訂明,優惠期由即日起全2024年5月31日(不適用於5月1日、4-5日放11-12日)● 除另有訂明外)● 優惠只適用指定香港美心中菜(中於 | 簡戶」)分店 ● 優惠只適用於指定美心中菜食府晚膳堂食散座(不包括廳房),另收加一服務費(以優惠價計算)、茶位費及前菜費(除特別聲明外)● 每檯每次惠顧最多享用「晚膳四人套餐6折」優惠套餐1個 ● 優惠不適用於加一服務費、外賣、減價/特價/定價菜式、特價套餐、筵席、婚宴、會議、廳房、私人廂房(除特別登明外) ● 客戶必須於點菜或預訂前表明使用上述優惠並出示。恒生信用卡、聯營卡或消費卡,並以該實體卡或以流動支付服務簽賬並全數支付款項,方可享有有關優惠 ● 敬請預先訂位 ● 優惠不適用於恒生美元Visa金卡、人民幣信用卡、 e-shopping萬事達卡及專享卡 ● 恒生銀聯信用卡客戶只可於接受該卡簽賬之分店享有優惠,詳情請向商戶查詢 ● 所有優惠不得轉讓,不可兑換現金或其他產品/食品及折扣,或與生物推廣優惠、折扣(包括但不限於恒生信用卡其他即時折扣)、全年優惠、優惠產品/菜式/套餐、會員優惠/貴實卡/貴實積分計劃、禮券、現金券、優惠券、八達過日日賞計劃、恒生由Joy卡全年9折優惠、裝賞優惠卡及員工8折優惠同時使用(除特別聲明外) ● 所有個片只供參考 ● 優惠商品數量有限,售入換完即止。優惠內容可隨時代出更改,個別食品如因貨源供應問題有所更改,恕不另行通知 ● 此推廣所涉及之產品、服務及資訊均由美心食品有限公司(「參與商戶」)直接售賣及提供給客戶,因此,所有有關責任及義務亦由參與商戶全權負責。恒生銀行有限公司(「恒生」)及參與商戶保留隨時暫停、更改或終止上述優惠及不時修改有關優惠條款及細則之權利。如有任何爭議,恒生及參與商戶保留最終決定權 ● 優惠須受有關條款及細則約束,詳情請瀏覽hangseng.com/maxims。

If you would like to get an English version of our Maxim's Chinese Cuisine promotion details, please visit hangseng.com/maxims or call our 24-hour Hang Seng Credit Card Marketing Enquiry Hotline at 2998 6899.

註:恒生消費卡戶口並不獲計算利息。恒生消費卡戶口之結餘並非受保障存款,不受香港的存款保障計劃保障。